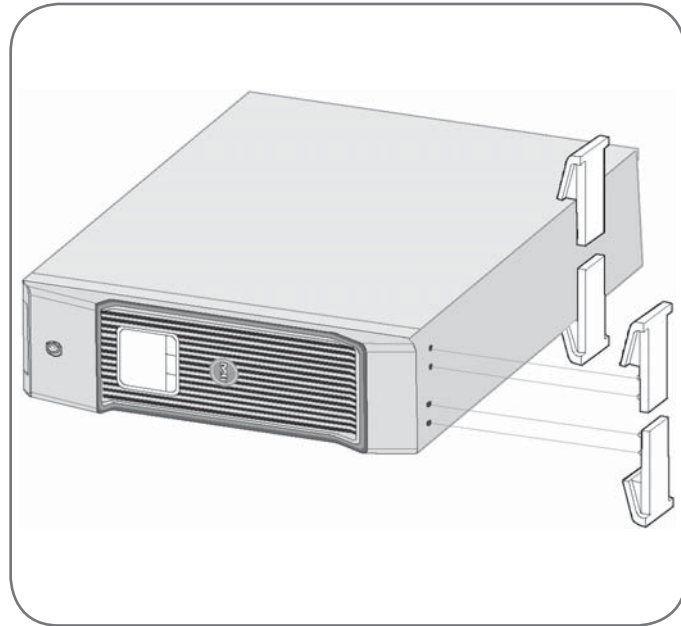




Pedestal Installation

Installation des Socles | Anbringen der Sockelfüße | Установка подставок | Instalación del Pedestal | 基座安裝 | 基座安裝 | 받침대 설치 | 台の取り付け方法



1

Install the Pedestals



CAUTION: The cabinet is heavy (2700W: 42 kg/92.6 lb). Lifting the cabinets into the pedestals requires a minimum of two people

NOTE: Dell recommends a minimum of 63.5 mm (2.5") free space behind the UPS rear panel, and a minimum of 127 mm (5") between cabinets

Align the pedestals with the holes on the end of the cabinet. Push the pedestals into place

Installez les Socles



MISE EN GARDE : Le module est lourd (2700W: 42kg/92.6 lb). Le levage des modules dans les socles exige deux personnes au minimum

REMARQUE : Dell recommande un espace libre de 63.5 mm (2.5") minimum derrière le panneau arrière de l'onduleur et 127 mm (5") minimum entre les modules

Alignez les socles avec les trous à l'extrémité du module. Poussez les socles en place

Socket anbringen



ACHTUNG: Das Gehäuse ist schwer (2700 W: 42 kg). Zum Heben der Gehäuse auf die Sockelfüße sind mindestens zwei Personen erforderlich

HINWEIS: Dell empfiehlt, hinter der hinteren Abdeckung der USV mindestens 63,5 mm Platz frei zu lassen, und mindestens 127 mm zwischen den Gehäusen

Die Sockel mit den Öffnungen am Ende des Gehäuses ausrichten. Die Sockel in ihre Position drücken

Установите подставки



ВНИМАНИЕ: Корпус тяжелый (2700W: 42 кг). Для подъема корпуса на подставку требуется не менее двух человек

ПРИМЕЧАНИЕ: Dell рекомендует оставлять не менее 63,5 мм свободного пространства за задней панелью ИБП и не менее 127 мм между корпусами

Совместите подставки с отверстиями на крае корпуса. Вставьте подставку на место

Cómo Instalar los Pedestales



PRECAUCIÓN: El gabinete es pesado (2700W: 42kg/92,6 libras). Para levantar los gabinetes a los pedestales, se necesitan al menos dos personas

NOTA: Dell recomienda un mínimo de espacio libre de 63,5 mm (2,5") detrás del panel posterior del UPS y un mínimo de 127 mm (5") entre los gabinetes

Alinee los pedestales con los orificios del extremo del gabinete. Coloque los pedestales en su lugar

安裝基座



小心: 机箱很重 (2700W: 42kg/92.6 lb)。将机箱抬起放入基座至少需要两个人

注意: Dell 建议 UPS 后面板后面至少留有 63.5 mm (2.5") 的自由空间, 机箱之间至少留有 127 mm (5")

将基座与机箱末端的孔对齐。将基座推至合适的位置

安裝基座



小心: 機箱很重 (2700W: 42kg/92.6 lb)。將機箱抬起放入基座至少需要兩個人

注意: Dell 建議 UPS 後面板後面至少留有 63.5 mm (2.5") 的自由空間, 機箱之間至少留有 127 mm (5")

將基座與機箱末端的孔對齊。將基座推至合適的位置

받침대를 설치합니다



주의: 캐비닛은 무겁습니다(2700W: 42kg/92.6 lb). 캐비닛을 받침대 안으로 들어올리는 데에는 최소한 2인이 필요합니다

참고: Dell은, UPS 뒷면 패널 뒤에는 최소한 63.5 mm (2.5") 여유 공간을, 캐비닛 사이에는 최소한 127 mm (5") 여유 공간을 권장합니다

받침대를 캐비닛 단부의 구멍에 맞춥니다. 받침대를 제자리에 밀어 넣습니다

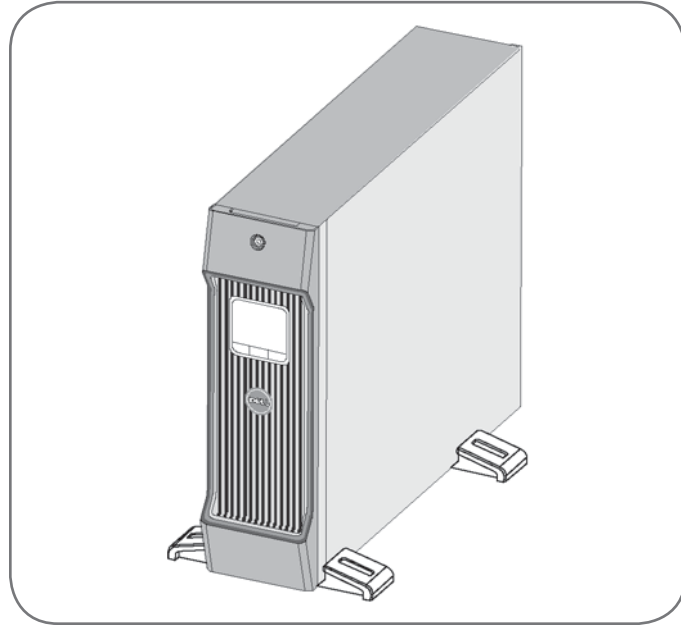
台の取り付け方法



注意: キャビネットにはかなりの重量があります(2700W: 42kg/92.6 lb)。キャビネットを台に乗せるには、最低2名必要です

注記: Dell では、UPS リヤパネルの後方に最低63.5 mm (2.5")、キャビネット間には最低127 mm (5") の空きスペースがあることを推奨します

台をキャビネットの端の穴に合わせます。台を所定位置まで押し込みます



2

Carefully position the cabinet upright

Positionnez soigneusement le module en position verticale

Gehäuse vorsichtig aufrecht stelle

Тщательно выровняйте корпус в вертикальном положении

Coloque cuidadosamente el gabinete de forma vertical

小心地放置机箱，使其保持直立

小心地放置機箱，使其保持直立

주의하여 캐비닛을 똑바로 세웁니다

キャビネットを注意して直立に置きます

Information in this document is subject to change without notice.

© 2009 Dell Inc. All rights reserved.

Reproduction in any manner whatsoever without the written permission of Dell Inc. is strictly forbidden.

Dell and the DELL logo are trademarks of Dell Inc.

Dell disclaims proprietary interest in the marks and names of others.

June 2009 • 164950234 Rev 1